

HOJA INFORMATIVA DE SALUD PÚBLICA

Legionelosis (Enfermedad de los legionarios)

Massachusetts Department of Public Health, 305 South Street, Jamaica Plain, MA 02130

¿Qué es la enfermedad de los legionarios?

La enfermedad de los legionarios es una neumonía causada por la bacteria *Legionella*. Su nombre se debe a un brote epidémico ocurrido entre los asistentes a un encuentro estatal de la *American Legion* en Filadelfia en 1976. No se trata de una enfermedad nueva; el primer caso documentado data de 1947. Si bien se producen casos durante todo el año, tanto los casos aislados como los brotes epidémicos son más frecuentes durante el verano y el otoño.

¿Cuáles son los síntomas de la enfermedad de los legionarios?

Las personas que contraen esta enfermedad suelen presentar síntomas similares a los de la gripe, como dolores musculares, cefaleas, inapetencia y tos seca. La fiebre es de 38 a 40°C y en algunos casos, hay cólicos y diarrea. Las radiografías de tórax suelen mostrar neumonía. En general, los síntomas aparecen 2 a 10 días después de que la persona contrae la infección por esta bacteria. La bacteria *Legionella* causa también otra enfermedad llamada fiebre de Pontiac. Se caracteriza por fiebre, cefaleas, debilidad y dolor muscular; habitualmente se prolonga durante 2 a 5 días y no hay neumonía.

¿Dónde se halla la bacteria *Legionella*?

Esta bacteria se encuentra en forma natural en numerosos lugares del ambiente. Un medio común es el agua. Los brotes epidémicos tienen relación con torres de refrigeración para acondicionamiento de aire contaminadas, NO con acondicionadores de aire de tipo ventana. La bacteria también se ha encontrado en grifos de agua fría y caliente, duchas, baños de hidromasajes, arroyos, lagunas y terrenos húmedos.

¿Cómo se transmite la enfermedad de los legionarios?

Las personas contraen la enfermedad de los legionarios por inhalación de la bacteria *Legionella*, generalmente transportada en pequeñas gotas de agua. NO se transmite de persona a persona.

¿Cómo se diagnostica la enfermedad de los legionarios?

Debido a que la enfermedad de los legionarios provoca síntomas similares a los de la gripe y otros tipos de neumonía, llegar al diagnóstico puede llevar un tiempo. Se pueden realizar varias pruebas de laboratorio para identificar la *Legionella* a partir de muestras de sangre, orina, secreciones respiratorias (esputo) y tejido pulmonar. Su médico puede solicitar la realización de estas pruebas.

¿Quién contrae la enfermedad de los legionarios?

Cualquier persona puede contraer la enfermedad. Sin embargo, es más frecuente entre los ancianos y las personas con deficiencias inmunitarias o enfermedades subyacentes.

¿La legionelosis es una enfermedad grave?

Puede serlo para personas mayores de 50 años, fumadores o personas con deficiencias inmunitarias a causa de enfermedades subyacentes (como cáncer, insuficiencia renal, diabetes, infección por VIH, enfermedad pulmonar crónica o insuficiencia cardíaca) o medicamentos (como esteroides o quimioterapia). Los estudios demuestran que el 5 al 30% de las personas con legionelosis muere.

¿Cómo se trata la enfermedad de los legionarios?

Por lo general, se trata con antibióticos.

¿La enfermedad de los legionarios puede prevenirse?

Se pueden adoptar algunas medidas para reducir la probabilidad de quedar expuestos. Por ejemplo, los sistemas de acondicionamiento de aire con torres de refrigeración y condensadores por evaporación deben manejarse y mantenerse de acuerdo con las recomendaciones del fabricante. Cuando se producen casos aislados, no es aconsejable hacer pruebas para detectar el origen de la infección debido a que la *Legionella* se encuentra en todo el medio ambiente.

¿Dónde puedo obtener más información?

- Consulte a su médico, enfermero/a o centro médico.
- En el sitio de Internet de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC): <http://www.bt.cdc.gov/>
- En el organismo sanitario de su zona (que aparece en la guía telefónica bajo “Government”)
- En la División de Epidemiología y Vacunación del Departamento de Salud Pública de Massachusetts (MDPH), llamando al (617) 983-6800 o en el sitio de Internet del MDPH: <http://www.mass.gov/dph/>